



## Технические спецификации массивной и многослойной паркетной доски Esco. (V2018.1)

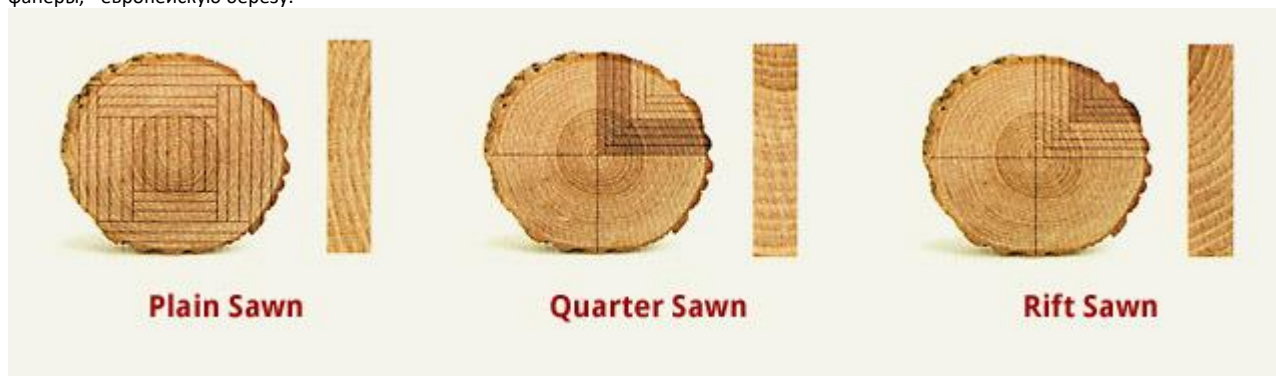
Пожалуйста, внимательно прочитайте эти спецификации. В случае жалоб, претензий или споров эти Технические спецификации, наряду с Общими положениями и условиями ведения бизнеса, являются основой для их рассмотрения. Все заказчики осведомлены посредством рассылки (ежегодных прайс-листов, брошюр, подтверждений заказов и веб-страницы компании [www.escogroup.eu](http://www.escogroup.eu)) о том, где можно найти эти Технические спецификации, поэтому настоящие Технические спецификации автоматически принимаются клиентом при заказе продукции ESCO.

### Содержание

1. Породы древесины	страница 2
2. Контроль качества	страница 2
3. Внешний вид древесины ( Сортировки E.S.C.O )	страница 2
4. Продукция - Коллекции	страницы 3
• Bohemia- Chateau- Moravia- Kolonial- Pelgrim- Harfa- Harfa Vintage- Karel IV- Soft Tone	
5. Ёлочка Esco	страница 7
6. Длины	страница 7
7. Ширины	страница 7
8. Фаска	страница 7
9. Допуски по массивной паркетной доске (соединение Шип&Паз (T&G))	страница 7
10. Верхний слой/ слой износа	страница 7
11. Шпаклевание	страница 8
12. Шлифование поверхности	страница 8
13. Браширование поверхности и лёгкий браш	страница 8
14. Морение древесины	страница 8
15. Покрытие маслом Polyx с содержанием твёрдого воска & покрытие Polyx Top-coating	страница 9
16. Окислительное масло Hardwax для ручного нанесения	страница 9
17. Дополнительное производство – Столярное дело	страница 9
18. Сжатие и расширение древесины	страница 9
19. Акклиматизация	страница 9
20. Укладка паркета	страницы 9
21. Ответственность укладчика паркета и владельца и/или конечного потребителя	страница 10
22. Советы для строительства	страница 11
23. Работа с проектами	страница 11
24. Система отопления " Тёплый пол"	страница 11
25. Образцы и обучение обращению с товаром	страница 12
26. Голландский дизайн – Европейское производство	страница 12
27. Творческая программа	страница 12
28. Уход за паркетной продукцией	страница 12
29. 10 летняя гарантия производителя на паркетные покрытия в жилых помещениях	страница 12
30. 3-х летняя гарантия производителя на паркетные покрытия в коммерческих помещениях	страницы 13
31. Порядок рассмотрения рекламаций	страница 14
32. Сертификаты	страница 14

### 1. Порода древесины

Компания ESCO производит высококачественные массивные деревянные и многослойные полы из европейского дуба, таких, как " Дуб черешчатый " и " Дуб скальный ". Разновидности европейского дуба растут в северном полушарии Европы. Как компания Esco, так и все поставщики ЭСКО прошли 100% сертификацию PEFC и / или являются обладателями сертификата FSC для обеспечения долговременного управления закупками и производством лесных товаров, а также сертифицированы Европейской декларацией о соответствии стандартам CE. Продукция ТМ ESCO, которая отправляется к клиентам из Чешской Республики в Европе, постоянно проверяется на содержание влаги, а именно, влажность многослойных полов находится в диапазоне 8% +/- 2% , а у массивных 9% +/- 2%, что соответствует требованиям DOP. Древесина дуба, которую ESCO использует для производства своей продукции, не отбирают по определенной структуре, текстуре или типам распиловки (тангенциальная, радиальная, полурадикальная). Дуб является природным материалом и его происхождение будет неизбежно влиять на цветовые вариации готовых продуктов. Дуб является природным материалом и его происхождение будет неизбежно влиять на цветовые вариации готовых продуктов. После укладки дубовый пол начнет взаимодействовать с окружающей средой и условиями, в которых он установлен, и со временем, адаптируясь к ним, будет изменяться. Многослойный паркетный пол более стабилен к изменению геометрических размеров, чем массивный пол, однако с обоими необходимо учитывать характеристики и советы Esco, относительно укладки материалов из древесины дуба. Применяя специальные процедуры в сочетании с конкретным деревом, деревом и отделкой, Esco создает уникальную фирменную идентичность. При использовании специальных методов обработки поверхности в комбинации с породой древесины, селекцией и покрытием, Esco создает особую индивидуальность своего бренда. В качестве среднего слоя для 3 –х слойных многослойных полов, ESCO использует высококачественную европейскую ель , а для 2-х слойных многослойных полов, на основе влагостойкой фанеры, - европейскую березу.



### 2. Контроль качества

В ходе производства вся наша продукция проходит строгий контроль качества, начиная от контроля качества древесины в лесу при сборе и поступлении материала на склад, до отгрузки готового напольного покрытия с завода Esco клиентам. Вся продукция Esco на 100% сертифицирована и соответствует спецификациям, допускам и нормам PEFC и / или FSC, Декларации производительности CE, Директиве по промышленному производству паркета NWFA и немецкой DiBT. Покупателям продукции Esco мы обязательно рекомендуем производить контроль качества во время прибытия продукции с завода и в случае каких-либо отклонений обращаться к своему поставщику Esco или в компанию Esco в Чехии.

Производственные цеха на 100% кондиционированы, с целью обеспечения оптимального уровня влажности в помещении и материалах из древесины дуба. Производство Esco советует придерживаться в помещениях относительной влажности воздуха 45-65%, время от времени также допустима влажность ниже 45% до мин. 35% и выше 65% до 70%, но данный режим должен регулироваться, а время его воздействия должно быть сведено к минимуму, иначе с паркетной продукцией могут произойти геометрические и визуальные отклонения. На хранение продукции при уровне относительной влажности воздуха в помещении ниже 5% , 30% и выше 70% гарантийный срок не распространяется. При относительной влажности воздуха в 5% продукция будет реагировать экстремально, но многослойная паркетная доска не будет расслаиваться, идти трещинами и меняться в геометрических размерах, в то время как массивная доска - будет. Esco подтверждает, что верхний слой продукции гарантированно крепится с помощью клея ПВАЦ, который не выделяет формальдегиды, так как многослойная влагостойкая фанера из берёзы крепится с помощью фенольного клея, а не с помощью карбамидоформальдегидной смолы. Как следствие, паркетная продукция Esco прекрасно подходит для внутренней отделки жилых помещений, при этом, сохраняя чистоту воздуха в помещениях и соответствуя нормам по CARB USA.

### 3. Внешний вид древесины (Сортировки E.S.C.O)

В зависимости от выбранного размера 6 из 9 продуктов доступны для выбора сортировок. Нижеуказанные варианты внешнего вида древесины - это специально отобранные сортировки, которые создают неповторимую идентичность продукции Esco. Описание внешнего вида древесины освещает только общие характеристики продукции, в то время, как каждый отдельно продукт должен рассматриваться в целом.

Творческая программа: Chateau, Kolonial, Pelgrim, Harfa, Harfa Vintage, Soft Tone.

Перечень сортировок: Elegance, Superb, Classic, Original.

Нет опции по Творческой программе: Bohemia, Moravia, Karel IV.  
Special Rustic, Special Old.

**Elegance:** Точечные сучки (практически без сучков), отсутствие заболони, безчервоточин и дефектов, связанных со строганием, допускается естественная окраска и живые структурные различия, минеральные полосы могут возникать в небольшом количестве из-за естественного процесса окисления.

**Superb:** Допускаются небольшие открытые и зашпаклёванные сучки от +/- 15 мм до 20 мм и закрытые здоровые от +/- 25мм до 50 мм, отсутствие заболони, без червоточин и дефектов, связанных со строганием, допускается естественная окраска и живые структурные различия, минеральные полосы могут возникать в небольшом количестве из-за естественного процесса окисления.

**Classic:** Как сортировка Superb, плюс круглые открытые и зашпаклёванные сучки приблизительно до +40мм, допускаются оригинально зашпаклёванные крестообразные сучки до +90мм, бесконечное количество закрытых больших сучков, редкая незначительная заболонь, отсутствие червоточин и дефектов, связанных со строганием, допустимы живые структурные различия, крупные коричневые участки и минеральные полосы, которые могут возникать в небольшом количестве из-за естественного процесса окисления.

**Original:** Смесь сортировок 85% Classic и 15% Special Rustic.

**Special Rustic:** Огромные и очень живые, открытые зашпаклёванные сучки, трещины и крестообразные сучки без ограничения по размеру, допускаются закрытые здоровые сучки, экстремальные естественные цветовые вариации и заболонь, допустимы живые структурные различия, отсутствие червоточин и дефектов, связанных со строганием, минеральные полосы могут возникать в небольшом количестве из-за естественного процесса окисления.

**Special Old:** Специально отсортированный состаренный материал из дуба. Допустимы очень живые, открытые зашпаклёванные и незашпаклёванные сучки, наличие трещин и крестообразных сучков, не имеющих ограничений по размерам, допускаются экстремальные естественные цветовые вариации, заболонь и живые структурные различия, отсутствие дефектов, связанных со строганием, минеральные полосы могут возникать в небольшом количестве из-за естественного процесса окисления.

Наши Сортировки отбираются вручную после профилирования / обработки паркетной доски. Несмотря на постоянный контроль качества, одна сортировка может содержать 5% из дугой сортировки. Кроме того, мы не оказываем никакого влияния на рост или годовые кольца древесины, из-за которых древесина может сжиматься и расширяться. Поскольку нет единого регламента ЕС для производства напольных покрытий из массива, наши продукты отличаются по длине, ширине и допускам от стандартных продуктов, таких как паркет.

#### 4. Продукция - Коллекции

Производственная программа Esco охватывает 9 продуктов, каждый из которых обладает своим уникальным дизайном, внешним видом и обработкой. Эти уникальные особенности определяются внешним видом древесины, цветом, обработкой поверхности и природной характеристикой дуба. Каждый продукт представлен под своим собственным названием и логотипом. 80% внешнего вида каждого продукта создаётся с помощью специальной обработки поверхности, а окрашивание маслами - только подчёркивает эту обработку.

Коллекции из продуктового ряда Esco: Bohemia, Chateau, Moravia, Kolonial, Pelgrim, Harfa, Harfa Vintage, Karel IV и Soft-Tone.

#### Коллекция Bohemia

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
х					х				

Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х			х	х	

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: Поверхность и внешний вид имеют цветовые вариации, поверхностные линии, нерегулярную гладкость поверхности и случайные шероховатые пятна, которые подчёркиваются с помощью обработки паркетной доски маслом. Мы не рекомендуем производить паркетную доску со шлифованной поверхностью совсем без фаски, но если клиент всё таки разместит заказ на такую продукцию, то Esco не даёт никаких гарантий по допускам по толщине и перепадам высот паркетной доски после её установки. К сведению, самые широкие планки многослойной паркетной доски, которые могут быть со шлифованной поверхностью, составляют 225мм по ширине, а массивной паркетной доски-185мм. Сортировка Special Rustic - крайне экстравагантна и живая по цвету.

#### Коллекция Chateau

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
х						х	х	х	х
Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х	х	х	х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
х (V4)				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: Поверхность и внешний вид имеют цветовые вариации, поверхностные линии, нерегулярную гладкость поверхности и случайные шероховатые пятна, которые подчёркиваются с помощью обработки паркетной доски маслом. Мы не рекомендуем производить паркетную доску со шлифованной поверхностью совсем без фаски, но если клиент всё таки разместит заказ на такую продукцию, то Esco не даёт никаких гарантий по допускам по толщине и перепадам высот паркетной доски после её установки. К сведению, самые широкие планки многослойной паркетной доски, которые могут быть со шлифованной поверхностью, составляют 225мм по ширине, а массивной паркетной доски- 185мм. Аммиачная обработка поверхности может дополнительно подчеркнуть особенности поверхности в данной коллекции.

### Коллекция Moravia

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
	х				х				

Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х			х	х	

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: Сучки и трещины в паркете «глубже» обрабатываются щёткой на поверхности, что оптически придаёт рустикальным полам из дуба новый 3-мерный эффект. Обработка поверхности щёткой в Moravia имеет стандартный допуск, так как из-за твердости и толщины паркетной продукции браширование может быть нерегулярным. Благодаря такой обработке щёткой в комбинации с маслом Polyx с твёрдым воском и покрытию Top-coating, может получиться так, что уровень блеска поверхности продукции Moravia будет более высоким, чем у шлифованной продукции. Сортировка Special Rustic - крайне экстравагантна и живая по цвету.

### Коллекция Kolonial

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
	х					х	х	х	х

Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х	х	х	х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
х	х(*)	х(*)	х	8	3-6 недель	х	Доп опция	Доп опция	Творческая программа

#### (\*) oxidative hand oiled

Основные технические характеристики: Сучки и трещины в паркете «глубже» обрабатываются щёткой на поверхности, что оптически придаёт рустикальным полам из дуба новый 3-мерный эффект. Обработка поверхности щёткой в Moravia имеет стандартный допуск, а из-за твердости и толщины паркетной продукции браширование может быть нерегулярным. Благодаря такой обработке щёткой в комбинации с маслом Polyx с

твёрдым воском и покрытию Top-coating, может получиться так, что уровень блеска поверхности продукции Moravia будет более высоким, чем у шлифованной продукции.

### Коллекция Pelgrim

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
		х					х	х	х

Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х			х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
х	х(*)	х(*)	х	8	3-6 недель	х	Доп опция	Доп опция	

(\*) oxidative hand oiled

Основные технические характеристики: С помощью специальных технологий, сучки этого пола профессионально зашпаклёваны и покрыты маслом, что придаёт полу 100-летний вид. Особая обработка поверхности с «состариванием» и повреждениями поверхности, дополнительно придают ему эффект старины. Pelgrim – это «состарившийся» пол, который обработан специальной экологически чистой шпаклёвкой. Эта оксидирующая шпаклёвка со временем попадает в сучки и придаёт этому полу уникальный эффект старого пола. Этот процесс может длиться 2-3 недели. Цвет шпаклёвки со временем не меняется. Благодаря особой обработке поверхности, окраска у продукта Pelgrim становится неоднородной, а поверхность местами неровная, грубая или гладкая.

### Коллекция Harfa

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
			х	х		х	х	х	х

Масло Polyx с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х				х			х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: паркетные полы производятся со специальной обработкой в виде грубых нерегулярных поперечных распилов, из-за допусков досок по толщине и форме. Эффект с нерегулярным поперечным распилом зависит от твёрдости, структуры и геометрических размеров доски. Поперечные линии в коллекции Harfa могут выглядеть более/менее грубо и нерегулярно, что особо подчёркиваются после покрытия досок маслом. Лёгкий браш и обработка в виде грубых нерегулярных поперечных распилов в сочетании с покрытием Top coating увеличивает уровень блеска продукции из коллекции Harfa.

### Коллекция Harfa Vintage

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
			х	х		х	х	х	х

Масло Polyx с твёрдым	окислительное ручное масло	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные

воском + покрытие Top-coating	Hardwax								
х		х		х			х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: поперечный распил может быть нерегулярным, из-за допусков досок по толщине и форме. Это приводит к более и менее экстремальным линиям поперечного распила, которые проявляются при обработке паркетной доски маслом. Поперечные линии в коллекции Harfa могут выглядеть более грубо и нерегулярно, нежели в коллекции Harfa Vintage. Мягкая чистка зубов и кровельная обработка в сочетании с верхним покрытием увеличивает степень блеска. Лёгкий браш и обработка в виде грубых нерегулярных поперечных распилов в сочетании с покрытием Top coating увеличивает уровень блеска продукции из коллекции Harfa Vintage.

### Коллекция Karel IV.

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
		х	х	х	х				

Масло Polux с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
	х			х			х	х	

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
				8	3-6 недель	х			

Основные технические характеристики: Коллекция Karel IV –это действительно что-то уникальное в ассортименте компании Esco. Европейский рустикальный дуб с крайне повреждённой структурой поверхности, в основном, производится вручную квалифицированными мастерами-ремесленниками. Древесина дуба в исполнении Karel IV характеризуется экстремально старым рустикальным видом, с сучками разных форм и размеров, со следами грубой поперечной обработки и возможными неравномерными и равномерными вариациями цвета. Каждая доска уникальна и вручную покрывается 3 слоями масла Hardwax с твёрдым воском, что придаёт полам Karel IV эксклюзивный и оригинальный вид. Обработка поверхности после укладки пола рекомендуется, но не обязательна. Поскольку паркетный пол покрывается маслом вручную, то в течение первых 3 недель Esco не рекомендует производить его интенсивный уход или уборку с тем, чтобы дать возможность маслу полностью отвердеть. Различия в уровне между досками, разноуровневые сучки с поверхностью доски, очень экстремальная сортировка с незначительной заболонью, рустикальные трещины, шпаклёванные и закрытые сучки - есть нормой, так как полам придан возраст 300 лет. В виде массива, продукция из коллекции Karel IV весьма «экстремальна» (разница по высоте и т.п.), что не подтверждено специальными нормами или допусками DIN EN. Поэтому, во избежание недоразумений, Esco всегда рекомендует продавать массивную продукцию паркетной доски Karel IV по наглядным образцам больших размеров, объясняя потенциальным клиентам все особенности визуального вида и характеристики этой доски.

### Коллекция Soft Tone

Шлифованная поверхность	Брашированная поверхность	Состаренный вид	Обработка в виде поперечных распилов	Лёгкий браш	Special rustic	Original	Classic	Superb	Elegance
				х		х	х	х	х

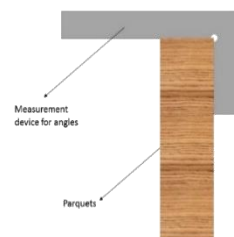
Масло Polux с твёрдым воском + покрытие Top-coating	окислительное ручное масло Hardwax	Морилка	14mm массив	20mm массив	12mm 3 слойные	14mm 3 слойные	15mm 3 слойные	15mm 2 слойные	20mm 2 слойные
х		х		х			х	х	х

елочка	французская елочка	Кассеты	Parquesco - паркет	цвета	Сроки поставки	2 ст фаска	4ст фаска	Без фаски	цвет шпаклевки
х				8	3-6 недель	х	Доп опция		Творческая программа

Основные технические характеристики: светлые цвета, после укладки паркета Esco рекомендует произвести первый профилактический уход с помощью Osmo 3079.

## 5. Ёлочка ESCO

Производственная программа компании Esco включает в своём ассортименте такой продукт, как Ёлочка в массивном и 2-х слойном исполнении. Из-за специальных размеров досок, необходимо учитывать относительные изменения в их размерах. Технические нормы DIN 13226 гарантируют допустимые отклонения в геометрии углов Ёлочки в 0,2%. Такие измерения проводятся в верхних угловых частях досок (см. рис.). Перед укладкой строго необходимо проверить продукт на возможные геометрические отклонения. Про любые сомнения касательно таких отклонений необходимо незамедлительно сообщать в компанию ESCO перед укладкой паркета.



## 6. Длины

Напольные покрытия из массива компании ESCO производятся в наборе различных длин. При толщине 20мм - 60 % планок будут длиннее 1700 мм и 40 % в диапазоне от 400 мм до 1650 мм. Максимальная длина доски тут может быть 2500-2800 мм. Заказать фиксированную длину можно только по предварительному запросу.

Многослойные напольные покрытия компании ESCO производятся в наборе различных длин.

При толщинах 12мм, 15мм и 20мм:

3-х слойные паркетные полы производятся в разных фиксированных длинах, макс. 4 фиксированные длины в каждом отдельном заказе. Все длины упаковываются отдельно, например, 1520мм, 1600мм, 1700мм, 1770мм, 1870мм, 2120мм, 2400мм.

2-х слойные паркетные полы в 15-20мм толщинах производятся с таким соотношением длин: 15% набор длин в диапазоне 700-1200мм и 85% набор длин в диапазоне 1495-2400мм. Заказать фиксированную длину можно только по предварительному запросу.

Пожалуйста, обратите внимание на тот факт, что по техническим причинам и причинам улучшения качества продукции, менее чем 1% длин может отличаться от длин указанных выше. Это не является основанием для рекламаций.

## 7. Ширина

Благодаря нашей системе закупок сырого пиломатериала может произойти так, что ширина полученного продукта может отличаться от первоначального заказа. Поэтому после оформления заказа покупатель должен получить его подтверждение, где будет указана точная ширина заказываемого продукта и прочие характеристики. Перед непосредственным размещением заказа в производство его ещё можно изменить, но когда производство необходимого заказа уже запущено, никакие отмены или изменения уже не принимаются. Перед размещением заказа необходимо выбрать необходимую ширину и компания Esco сделает всё от неё возможное, чтобы произвести и обеспечить покупателя желаемой шириной, однако не гарантирует это на 100%.

Ширины для массивной доски Esco 100-120-150-170-185-205mm

Ширины для многослойной паркетной доски Esco 100-120-150-170-185-205mm

## 8. Фаска

Наша продукция производится со стандартной фаской по длинной стороне доски. Впрочем, по запросу, мы можем также произвести фаску по всем 4-м сторонам доски – 4 сторонняя фаска. Если покупатель желает приобрести продукт и вовсе без фаски, то и это возможно, в зависимости от коллекции, сортировки и размеров паркетной дрски, и только по запросу. Размеры фаски зависят от конкретного продукта и его размеров.

## 9. Допуски по массивной паркетной доске (соединение Шип&Паз(T&G))

Для того, чтобы гарантировать легкую инсталляцию паркета, допуски по массивной паркетной доске в области соединения Шип и Паз (T&G) в геометрии углов составляют приблизительно 1 мм.

Допуски по длинной стороне (Шип) 6,30-6,40мм/ Допуски по длинной стороне (Паз) 6,70-6,80мм Предел допускаемой погрешности +- 0,30-0,50мм

Допуски по короткой стороне (Шип) 6,90-7,00мм/ Допуски по короткой стороне (Паз) 6,00-6,10мм Предел допускаемой погрешности +- 1,00мм

## 10. Верхний слой/ слой износа

Верхний слой многослойной паркетной доски имеет допуск по толщине, который зависит от специальной обработки поверхности.

### 11. Шпаклевание

Для наших продуктов мы используем экологически чистую шпаклёву, которая полностью отвердевает в течение 2 дней. В ассортименте компании Esco есть в наличии шпаклёвки для стандартных цветов из всех своих коллекций. С опцией Создания своего пола, покупатель может выбрать цвет шпаклёвки на своё усмотрение, а именно: светлую, тёмную, экстремно тёмную и чёрную. Для создания особенной «состаренной» коллекции Pelgrim, в качестве шпаклёвки, используется специальная экологически чистая масляная смесь. Эта шпаклёвка полностью затвердевает на протяжении 20 дней и со временем слегка опускается. Если во время установки паркетной доски шпаклёвка полностью не затвердела, Esco советует к ней не прикасаться, так как под воздействием воздуха она затвердеет. Изменение цвета шпаклёвки в продукции Pelgrim технически невозможно. Для натурального вида Soft Tone будут использоваться светлая и тёмно-светлая шпаклёвка.

### 12. Шлифование поверхности (коллекции Bohemia- Chateau)

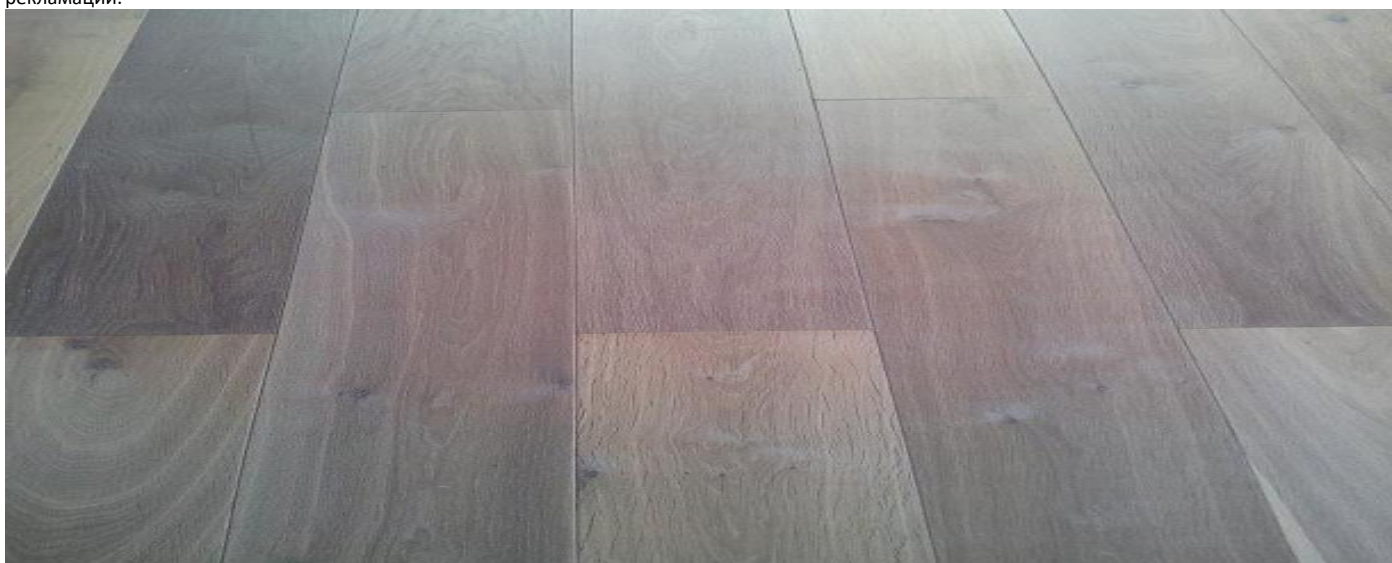
Esco всегда профилирует необходимый продукт перед последующей обработкой. При создании шлифованных коллекций Esco всегда старается придать им такой вид, который бы отличался от продукции производителей других торговых марок. Поэтому внешний вид и обработка поверхности паркета у шлифованных продуктов имеют свою оригинальность. Определённые элементы, которые появляются после профилирования, могут быть заметны и после шлифования. Данные элементы придают шлифованной продукции Esco свою исключительность. Так как Esco работает только с экологически чистыми материалами, то на готовый вид паркета может влиять комбинация структуры и твёрдости древесины дерева, шлифование поверхности и окрас. На поверхности паркетной доски могут быть заметны линии, более шершавые и более гладкие участки, которые только подчёркиваются при покрытии продукта маслом и аммиачной обработкой.

### 13. Браширование поверхности и лёгкий браш (Koloniał – Moravia – Harfa – Soft Tone – Harfa Vintage – Karel IV)

Глубина браширования зависит от структуры и твёрдости древесины дерева. От такой обработки будет зависеть общий внешний вид готового продукта. Более того, из-за этого могут быть заметны различия по цвету, которых невозможно избежать. Так как Esco работает только с экологически чистыми материалами, то на готовый вид паркета может влиять комбинация структуры и твёрдости древесины дерева, браширование поверхности и окрас.

### 14. Морение древесины

При обработке доски аммиаком в аммиачную камеру подаётся определённое количество аммиака, который вступает в реакцию с дубильным веществом, содержащимся в древесине дуба. Этот процесс обработки может создать более тёмный цвет дуба. Так как доски отличаются по содержанию дубильных веществ, то их окрас может иметь вариации. Таким образом, заказ покупателя может содержать паркетные доски как с более светлыми, так и с более тёмными оттенками. Компания ESCO обрабатывает только поверхность досок, а глубина такой обработки составляет +- 2мм. Обработка досок аммиаком хорошо показывает особенности их поверхности, что особенно заметно с коллекциями Chateau и Pelgrim. При двойной обработке аммиаком образуется красновато-чёрный оттенок. Вариации цветовых оттенков досок, обработанных аммиаком, не являются поводом к рекламации.



### 15. Покрытие маслом Polux с содержанием твёрдого воска & покрытие Polux Top-coating

Машинное покрытие маслом Polux с содержанием твёрдого воска & покрытие Top-coating применимо к коллекциям Bohemia, Chateau, Moravia, Koloniał, Pelgrim, Harfa, Harfa Vintage и Soft Tone. Все цветовые оттенки, включая верхний защитный слой, отверждаются при помощи воздуха и УФ-излучения, в результате чего, продукция становится полностью готовой к инсталляции и не требует никакой дополнительной обработки. Масло Polux с содержанием твёрдого воска НЕ ЯВЛЯЕТСЯ обычным УФ-маслом, поскольку оно на 80% высыхает под воздействием УФ-ламп и на 20% - под воздействием воздуха. Это является преимущественным доказательством высокого качества и экологичности масла Polux с содержанием твёрдого воска. Покрытие поверхности - двойного отверждения, далее затвердевает с помощью воздействия кислорода, оптимизируя свои особенности (природная воздушная сушка) и, поэтому, хорошо поддаётся восстановлению. Масло воск Hardwax защищает древесину от износа и разрывов и даёт возможность продукции компании Esco быть готовой к установке без какой-либо дополнительной обработки поверхности, мы уже сделали это вместо вас. Если паркет укладывают в последнюю очередь, после всех строительных работ, то необходимо минимизировать движение на готовом полу со стороны строительства. Если после укладки паркета строительные работы продолжаются, то паркет необходимо накрыть защитным покрытием. Обратите внимание на тот факт, что защитное покрытие замедляет процесс кислородного отверждения, а при защитном покрытии не используйте подогрев пола (радиаторное отопление). Когда все строительные работы закончены, уберите защитное покрытие, а первую очистку / уход рекомендуется производить с помощью чистящего средства Osmo с содержанием воска или Osmo 3079 (наносить очень тонким слоем). Машинное покрытие маслом Polux с содержанием твёрдого воска на 80% закрывает поверхность от жидкостей и поэтому защищает её. Это машинное покрытие НЕ лак, а масло. В ассортименте Esco есть 9 продуктов, что означает 9 видов обработки поверхности, а цвет масла только подчеркивает эту обработку. Обычно от обработки поверхности паркета зависит его износ, поэтому перед выбором продукта, посоветуйтесь с поставщиком продукции Esco относительно износостойкости поверхности продукции. Из-за специальной обработки и цветов, коллекции Harfa Vintage и Soft tone рекомендуется покрывать маслом Osmo 3079, в качестве первого средства по уходу. Из средств по уходу, Esco советует использовать только продукцию Osmo, как это указано на



листков в упаковке. Гарантия на продукт не будет действительна, при использовании средств по уходу других марок. Esco использует продукцию Osmo, которая производится в Германии. Продукцию Osmo вы можете приобрести или от официального импортера в вашей стране или у Esco.

Ежедневная / еженедельная влажная уборка за паркетными полами Esco должна происходить с помощью Osmo Wash & Care (Wischfix) в сочетании со шваброй, как показано в листовке с информацией по уходу за паркетными полами.

Основные технические акценты: после укладки паркета НЕТ необходимости в первом профилактическом уходе за паркетом, за исключением случаев, когда это рекомендуется:

- После укладки из-за строительных работ.
- Пол предназначен для коммерческого использования и более нагружен, и требует увеличения износостойкости.
- Коллекции со светлыми цветами, как Basecoat, Natural White, RawLook, все цвета Harfa Vintage и Soft Tone.

Продукт Osmo, который рекомендуется для первого ухода и чистки паркета – это чистящее средство Osmo Wachs Cleaner.

Продукты Osmo, которые рекомендуются для первого ухода за полами, с целью увеличения их износостойкости – это Osmo 3079 (наносить очень тонким слоем).

Все поверхности продукции Esco можно отреставрировать или повторно обработать. Пожалуйста, обратитесь в отдел продаж за дополнительной информацией.

#### **16. Окислительное масло Hardwax для ручного нанесения**

Коллекция Karel IV-это единственная коллекция из ассортимента Esco, которая уникальна тем, что обрабатывается маслом вручную, а именно покрывается 3 слоями масла Hardwax с содержанием твёрдого воска. После инсталляции паркетной доски, по вашему желанию, можно дополнительно нанести защитное масло от истирания и износа. Esco рекомендует использовать масла Osmo 3062 или 3065 с содержанием твёрдого воска. В первые 3 недели после инсталляции паркета мы не рекомендуем пользоваться водой при уходе за ним, так как масло должно полностью высохнуть и улучшить свои качественные свойства. Ступени и лестничные окончания покрываются маслами Osmo 3062 или 3065 с содержанием твёрдого воска вручную, после установки, по вашему желанию, можно дополнительно нанести защитное масло от истирания и износа.

#### **17. Дополнительное производство – Столярное дело**

Все наши столярные изделия, такие как лестничные окончания, лестницы и т.п. - ручной работы. Компания Esco прилагает все возможные усилия для того, чтобы столярные изделия ничем не отличались в своей идентичности и уникальности от качества производимого ею паркетного пола. Тем не менее, из-за того, что эти изделия производятся и обрабатываются вручную (обработка поверхности, покрытие маслом) и из-за особого материала, используемого для этих столярных изделий, некоторые различия во внешнем виде, по сравнению с поставляемым полом, могут иметь место. Это не является поводом для рекламации. Это необходимо учитывать перед размещением заказов. Как альтернатива, Esco предлагает своим заказчикам приобрести непокрытый продукт вместе с маслом для ручного нанесения, с тем, чтобы уже на месте покрыть его на своё усмотрение. Также заказчики могут разместить заказ на дополнительный паркетный материал и самостоятельно произвести из него ступени. Обратите внимание, в этих альтернативных вариантах возможны вариации по цвету в итоговых продуктах.

#### **18. Сжатие и расширение древесины**

Древесина дуба - это природный материал и в зависимости от уровня относительной влажности в помещении она может сжиматься или расширяться, поэтому необходимо постоянно следить за тем, чтобы после инсталлирования паркетной доски, уровень относительной влажности в помещении находился в диапазоне от 45-65% (см. раздел 1 - Порода древесины). Это лучшие условия, при которых материал из дуба будет вести себя правильно и в этой среде вы можете избежать чрезмерного сжатия, расширения или растрескивания паркетного пола. Если паркетный пол неправильно акклиматизировался к окружающей среде - это может вызвать чрезмерное расширение, усадку, изменение размеров или повреждение его конструкции. Если полученный пол имеет различные показания по содержанию влаги, пожалуйста, обратитесь за советом к поставщику, так как это может произойти из-за транспортировки и хранения.

При изменении температуры и влажности в помещении, дерево может «дышать» и «работать» ( $\pm 3\%$  от своих размеров). Например, если влажность в помещении меняется, то есть вероятность изменения массивной паркетной доски (в зависимости от направления годовых колец), как по ширине, так и по длине. Наша продукция обладает относительной влажностью  $\pm 8\%$ . Это соответствует микроклимату европейских домохозяйств.

Возможные проблемы, которые могут возникнуть при наличии неправильных условий транспортировки и хранения паркетной продукции:

- Сжатие и расширение древесины
- Прогибы (могут составлять от 1 мм до 50 мм)
- Усадочные трещины
- Коробление (могут составлять до 4 мм на длине в 1000 мм)

Дизайн и внешний вид продукции Esco на 100% идентичен как в массивной, так и многослойной паркетной доске.

#### **19. Акклиматизация**

Паркетный пол должен обязательно храниться в помещении, где он будет инсталлирован в течение 2-3 дней, с тем, чтобы адаптироваться к его климату / окружающей среде.

#### **20. Укладка паркета**

Паркетная доска Эско должна храниться в помещении, где будет устанавливаться и только через 2-3 дня после адаптации к климату / окружающей среде помещения может быть установлена. Подходящими условиями по температуре и влажности считаются те условия, в которых находилась паркетная доска до инсталляции. Упаковка из фольги специально произведена упрощения для процесса акклиматизации, так как имеет специальные мини-вентиляционные отверстия. Совет от Esco: помните, что пол должен инсталлироваться в последнюю очередь. До его инсталляции, убедитесь, что помещение / здание и их окрестности являются чистыми и сухими, а все остальные строительные работы были завершены. Многослойные полы ESCO подходят для приклеивания на бетон и ангидридное основание, инсталляции клеевым способом, с прилейкой и дополнительным креплением дюбелями/шурупами к основанию из влагостойкой фанеры и укладке «плавающим» способом. Деревянные полы из массива подходят для инсталляции только клеевым способом, с прилейкой и дополнительным креплением дюбелями/шурупами к основанию из влагостойкой фанеры.

Перед инсталляцией проверьте такие условия, как влажность, внешний вид, цвет и размеры пола, конструкцию чернового пола, температурно-влажностный режим помещения, техническое подполье и состояние площади для установки, которые могут повредить или загрязнить новый пол. Здание должно быть структурно завершено и закрыто, а техническое подполье и фундамент - хорошо вентилируемы и сухие.

- Плавающий способ установки на бетонное основание пола:** Бетонный пол должен быть сухим макс.до 2,5% МС - гравиметрический метод(1,30% Карбидный метод), на это уходит около 30 дней. После того, как бетонный пол был протестирован, подогрев пола должен быть выключен и паркетные полы Esco могут быть установлены, при условии, когда влажность ангидридной стяжки составляет не более 0,5% Гравиметрический метод. Поверхность основания пола должна быть чистой, сухой, гладкой, структурно плоской, без звуков скрипа, плоский свободный от выступающих крепежных элементов, иметь надлежащий паровой ингибитор и надлежащую стяжку. Температура воздуха должна быть +/- 18C ( 64,4 F), а относительная влажность в диапазоне между 45-65% (см. пункт 1. Порода древесины и 2. Контроль качества). Наносить клей (мы рекомендуем клей PVAC) рекомендуется на верхнюю часть Шипа (T&G). Дилатационный зазор должен быть по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, этот зазор зависит от типа пола, площади помещения и изменения размеров паркета, поскольку обычно при плавающей укладке максимальная площадь без дилатационного зазора в ширину составляет ок. 5х6 м. Любые писк и хлопающие звуки, связанные с плавающей установкой, не считаются дефектами производителя и не будут покрываться гарантией. Дилатационный зазор конечного пола должен использоваться по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, например, стен, труб от обогревателей, лестниц, всех фиксированных строительных конструкций. Трехслойная конструкция с длинными досками и специфическими условиями в помещении могут привести к небольшому перекосу досок в длину и это не считается поводом для рекламации.
- Плавающий способ установки на деревянное основание пола:** Основанием для паркета может служить бетонная стяжка или деревянный регулируемый пол. Уровень влажности между должным образом акклиматизированным к окружающей среде деревянным полом и черновым полом не должен превышать 3% . Черновой пол должен быть 20 мм в толщину или толще наружной фанеры. Поверхность основания пола должна быть чистой, сухой, гладкой, структурно плоской, без звуков скрипа, плоский свободный от выступающих крепежных элементов, иметь надлежащий паровой ингибитор и надлежащую стяжку. Температура воздуха должна быть +/- 18C ( 64,4 F), а относительная влажность в диапазоне между 45-65% (см. пункт 1. Порода древесины и 2. Контроль качества). Наносить клей (мы рекомендуем клей PVAC) рекомендуется на верхнюю часть Шипа (T&G). Дилатационный зазор должен быть по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, этот зазор зависит от типа пола, площади помещения и изменения размеров паркета, поскольку обычно при плавающей укладке максимальная площадь без дилатационного зазора в ширину составляет ок. 5х6 м. Любые писк и хлопающие звуки, связанные с плавающей установкой, не считаются дефектами производителя и не будут покрываться гарантией. Дилатационный зазор конечного пола должен использоваться по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, например, стен, труб от обогревателей, лестниц, всех фиксированных строительных конструкций. Трехслойная конструкция с длинными досками и специфическими условиями в помещении могут привести к небольшому перекосу досок в длину и это не считается поводом для рекламации.
- Клеевой способ установки на бетонное основание пола:** Бетонный пол должен быть сухим макс.до 2,5% МС - гравиметрический метод(1,30% Карбидный метод), на это уходит около 30 дней. После того, как бетонный пол был протестирован, подогрев пола должен быть выключен и паркетные полы Esco могут быть установлены, при условии, когда влажность ангидридной стяжки составляет не более 0,5% Гравиметрический метод и 0,3% Гравиметрический метод- с подогревом пола. При необходимости, перед нанесением клея, производители клея советуют использовать паровой ингибитор. Поверхность основания пола должна быть чистой, сухой, гладкой, структурно плоской, без звуков скрипа, плоский свободный от выступающих крепежных элементов, иметь надлежащий паровой ингибитор и надлежащую стяжку. Температура воздуха должна быть +/- 18C ( 64,4 F), а относительная влажность в диапазоне между 45-65% (см. пункт 1. Порода древесины и 2. Контроль качества). Клей, который рекомендуется использовать для установки паркета на бетонное основание пола, должен быть на основе Силана, Полиуретана и Эпоксидной смолы. Прочитайте технические спецификации клею производителя, где есть инструкции по использованию клея. Герметизация от воздействия влаги всегда рекомендуется. Дилатационный зазор конечного пола должен использоваться по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, например, стен, труб от обогревателей, лестниц, всех фиксированных строительных конструкций.
- Клеевой способ установки на деревянное основание пола:** Уровень влажности между должным образом акклиматизированным к окружающей среде деревянным полом и черновым полом не должен превышать 2% . Черновой пол должен быть 20мм в толщину или немного толще. Поверхность основания пола должна быть чистой, сухой, гладкой, структурно плоской, без звуков скрипа, плоский свободный от выступающих крепежных элементов, иметь надлежащий паровой ингибитор и надлежащую стяжку. Температура воздуха должна быть +/- 18C ( 64,4 F), а относительная влажность в диапазоне между 45-65% (см. пункт 1. Порода древесины и 2. Контроль качества). Клей, который рекомендуется использовать для установки паркета на деревянное основание пола, должен быть на основе Силана, Полиуретана и Эпоксидной смолы. Прочитайте технические спецификации клею производителя, где есть инструкции по использованию клея. Герметизация от воздействия влаги всегда рекомендуется. Дилатационный зазор конечного пола должен использоваться по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, например, стен, труб от обогревателей, лестниц, всех фиксированных строительных конструкций.
- Прибивание к основанию пола:** Влажность должна составлять не более 2% разницы в содержании влаги между надлежащим образом акклиматизированным деревянным полом и основанием пола. Основание пола должно быть в толщину 20 мм или более. Чтобы предотвратить прогибание досок, расстояние между планками НЕ ДОЛЖНО превышать 45 см. Наши массивные полы легко установить из-за более высоких допусков по Шипу и Пазу. Перед установкой доски должны быть тщательно проверены. Любые писк и щелчки, связанные с прибиванием пола к основанию, не считаются дефектом производителя и не будут рассматриваться, как гарантийный случай. Благодаря высоким допускам по Шипу и Пазу (T&G), аши доски из массива легко укладываются. Мы рекомендуем только 14-20-мм продукцию из массива, 15 мм - 20 мм многослойный паркет для этого способа укладки. Дилатационный зазор конечного пола должен использоваться по периметру помещения и вокруг всех жестких строительных конструкций, например, стен, труб от обогревателей, лестниц, всех фиксированных строительных конструкций.

Если после инсталляции паркета, вы решите покрыть его защитным слоем, то покрывайте его во всю площадь. При защитном покрытии тёплого пола, отопление должно быть выключено. Запросите технические рекомендации у производителей клея на способы покрытия пола, инсталлированного клеевым способом. Esco не несет никакой ответственности за внешние условия, материалы или обстоятельства, касающихся чернового пола и установочных работ.

## 21. Ответственность укладчика паркета и владельца и/или конечного потребителя

Перед укладкой паркета, укладчик, владелец и/или конечный потребитель должны тщательно осмотреть все материалы и получить всю необходимую информацию о:

- Здание должно быть структурно завершено и закрыто, наружные двери / окна должны быть прочно закрыты, покраска, установка гипсокартона, штукатурные работы и работы с каменной кладкой должны быть завершены.

- Паркетная доска должна быть проверена на качественный внешний вид, цвет, геометрические размеры, метраж и целостность упаковки. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ паркетный пол, если он не соответствует всем заявленным характеристикам и неисправен.
- Укладчик должен предварительно рассортировать доски по цвету и сортировкам, для достижения равномерного и приятного глазу конечного вида. Доски с оптически очевидными дефектами должны быть обрезаны и использоваться в скрытых местах или должны быть утилизированы.
- В информационном листе, который есть в каждой упаковке, укладчик и конечный потребитель должны ознакомиться с техническим описанием и информацией по уходу за паркетом.
- Укладчик должен быть осведомлен о технических спецификациях Esco для массивных и многослойных паркетных полов.
- Укладчик берет на себя ответственность определить, являются ли рабочий участок и основание для пола структурно приемлемыми для установки паркетной продукции Esco .

Укладка паркета - означает принятие решения в его пользу и согласие укладчика и конечного потребителя с его качеством. Никакие претензии в отношении цвета, внешнего вида, длины, ширины и целостности упаковки паркетного пола после его установки не принимаются. Исключением могут служить нарушения/дефекты в процессе изготовления паркетной продукции производителем. Компания Esco не несет никакой ответственности за отсутствие у укладчика опыта и знаний в укладке паркета, качество укладки и работ. Для достижения более приятного вида и получения положительных эмоций от инсталлированного паркета, мы рекомендуем предварительно отсортировать деревянные доски по внешнему виду древесины, годичным кольцам и длине.

**При обнаружении возможных нарушений или дефектов необходимо незамедлительно подать рекламацию на соответствующую продукцию. Укладка паркета означает согласие покупателя с его качеством!**

Компания ESCO не берёт на себя никаких обязательств за состояние чернового пола (например, содержание влаги, условия установки). Черновой пол в новостройках должен проходить измерения на содержание влаги в соответствии с национальным законодательством.

## **22. Советы по строительству**

Компания Esco советует не укладывать полы, в то время, когда ещё ведутся строительные работы, так как пол может быть поврежден или загрязнен. Пыль, интенсивные строительные работы и грязь могут необратимо повредить или загрязнить новый пол, тогда, как он изготавливается для регулярного обычного использования. Поэтому примите к сведению следующую информацию:

- Устанавливайте пол тогда, когда все активные строительные работы уже закончены, а помещения чистые, чтобы избежать чрезмерной грязи на полу.
- Если в помещении, где установлен пол, приходится ещё что-то доделывать, с целью защиты пола, прикройте его.
- Пока пол чем-то прикрыт, с целью защиты от загрязнений, то отопление должно быть отключено.
- После завершения всех строительных работ и установки пола, рекомендуется почистить его и обработать продуктами OSMO, согласно инструкции.

Для ухода и очистки напольных покрытий компания Esco советует использовать только продукты Osmo. Другую продукцию использовать не рекомендуется, а при её использовании для ухода за продукцией Esco, гарантия становится недействительной (см. пункт 28).

## **23. Работа с проектами**

В ходе масштабных проектов компания Esco предлагает укладчикам, руководителям проектов и отделам технического обслуживания индивидуальную и профессиональную поддержку. Esco также предлагает технические тренинги на заводе для всех специалистов, занимающихся установкой и обслуживанием паркетной продукции. Пожалуйста, обращайтесь в отдел продаж для получения дополнительной информации.

## **24. Система отопления "Тёплый пол"**

Многослойная паркетная доска ESCO подходит для установки на систему «тёплый пол», но при **БЕЗУКОРИЗНЕННОМ** соблюдении следующих условий:

- Теплопроводность E 12523:2000 3-х слойный пол = 0,134 W/m. K.
- Теплопроводность CSN EN 12664 2 x слойный пол = 0,104 W/m. K.
- Влажность воздуха в помещении должна быть в диапазоне от 45 до 65 %.
- Влажность древесины из массива должна составлять 9 +/- 2%, многослойной доски 8 +/- 2%.
- Отсутствие ковровых покрытий, которые препятствуют потоку тепла.
- При использовании сухих систем напольного отопления проводник между полом с подогревом и полом является обязательным.
- Теплопроводность E 12523:2000. Температура поверхности пола не должна превышать 29 ° C. Для удобства пользователей и по медицинским причинам, рекомендуется не устанавливать температуру пола выше 26 ° C. Длительный период высокой температуры поверхности пола, при низкой влажности воздуха приводит к высыханию древесины, что также вредно для здоровья. Это естественный процесс, которого следует избегать путем регулирования относительной влажности воздуха на уровне от 45% до 65%. Для инсталляции паркета должен использоваться только подходящий клей. Рекомендуется использовать клея на основе полиуретана или силана. Избегайте использовать клея на спиртовой основе, так как паркетная доска незамедлительно отреагирует сжатием и растрескиванием. Если такая ситуация всё таки возникла, пожалуйста, настройте влажность воздуха на нужном значении. Компания Esco не даёт гарантии на свою продукцию при долгосрочных воздействиях на неё сухого воздуха или завышенной температуры воздуха.
- При водяном отоплении температура не должна превышать 40 °C.
- Пол необходимо нагревать медленно. Бетонный пол должен быть сухим (макс.до 2,0% MC - гравиметрический метод), на это уходит около 30 дней. Перед инсталляцией паркета Esco, необходимо запустить тестовую проверку подогрева пола (прибл. 21 день), которая должна соответствовать руководствам и инструкциям производителя системы тёплого пола (CSN 492120). После того, как бетонный пол был протестирован, подогрев пола должен быть выключен и паркетные полы Esco могут быть установлены, при условии, когда влажность бетона составит не более 2,0% (0,85 MC %) для цементных стяжек и 0,3% (0,3 MC %) или меньше, для ангидридных стяжек. У водяного подогрева пола температуру воды каждый день необходимо поднимать максимум до 5 ° градусов и максимум до 35 ° градусов. В зимний период времени подогрев полов может быть уменьшен, но полностью не выключен, а только снижен до температуры 15-18 °C. При установке полов Esco в этот период времени, необходимо поддерживать температуру тёплого пола на уровне 15-18 °C в течение 3-х дней и после этого начать её постепенно поднимать.
- Необходимо использовать подходящий клей (так же в местах соединения Шип-Паз ).

- Если тёплый пол - единственная отопительная система в помещении, тогда паркетную доску ЗАПРЕЩАЕТСЯ укладывать «плавающим» способом, а только приклеиванием к стяжке. Мы настоятельно рекомендуем также проклеивать все 4 стороны соединения Шип-Паз.
- В случае перегрева тёплого пола, влажность древесины дерева может опуститься ниже 5%. Следует учитывать возможность определённых изменений паркетной доски, которые не являются основанием для рекламации.
- Продукт Esco может экстремально реагировать (идти трещинами, коробиться и т.д.), если влажность воздуха составляет менее 30% и более 70 % .

В случае несоблюдения вышеуказанных условий, возможно деформирование, вздутие, усыхание и растрескивание досок. Для предотвращения образования больших зазоров, инсталляция досок из массива на систему отопления «тёплый пол», должна осуществляться только при условии, что их толщина составляет 14мм. Компания Esco рекомендует использовать для системы отопления «тёплый пол» многослойные напольные покрытия.

Многослойные доски шириной 225мм и 245мм более чувствительны к воздействию системы подогрева «тёплый пол». Как правило, деревянный пол будет всегда реагировать на системы подогрева «тёплый пол», но в процентном соотношении узкие доски показывают незначительную реакцию на тепло, чем более широкие. Поэтому, в зависимости от обстоятельств, может произойти так, что доска будет "работать / реагировать/дышать" и немного сохнуть, что может привести к появлению микроскопических зазоров между досками или небольшому короблению.

#### **25. Образцы и обучение продукции**

Образцы компании Esco несут только ориентировочный характер и показывают требуемое покрытие и цвет, но из-за своих небольших размеров они не всегда могут передать все характеристики, поставляемой позже паркетной доски. Это не представляется возможным показать образцы видов древесины и в конечном итоге поставляемый цветовой ассортимент напольных покрытий исходя только из одного небольшого образца паркетного пола. Поэтому, для получения более детальной информации о выбранном вами напольном покрытии, мы рекомендуем, обращаться или в наши салоны-магазины, или в салоны-магазины наших деловых партнёров.

Различия во внешнем виде поверхности между образцом и поставляемым полом могут быть вызваны твердостью древесины дерева, структурой дубового материала, обработкой и покрытием поверхности. Поэтому, технически просто невозможно избежать этих различий. По крайней мере, 1 м2 поставленного заказа паркетной доски должен соответствовать образцу.

Для закрепления технической информации и концепции продаж, компания Esco предлагает бесплатные обучения. С целью получения свежей информацией о продукции, Esco рекомендует проходить такие обучения один раз в год каждому менеджеру по продажам, который продает продукцию ESCO. Компания Esco не берет на себя ответственность за все недоразумения или претензии, вызванные отсутствием интереса или знаний о продукции.

#### **26. Голландский дизайн – Европейское производство**

Компания ESCO воплощает голландский дизайн в европейском производстве. Все материалы, используемые для производства продукции Esco европейского происхождения. Вся наша продукция производится на нашем заводе в Чехии. Нами производятся массивные и многослойные паркетные полы, которые идентичны по внешнему виду и оттенкам, так как один и тот же сырьевой материал (европейский дуб) и обработка поверхности используется для их производства.

#### **27. Творческая программа**

Творческая программа Esco позволяет нашим клиентам разрабатывать свои собственные идеи для получения желаемого пола, применяя дополнительные опции к полу, такие как, дополнительные повреждения, 4-ст фаска, морение, придание полу серебристого оттенка, производство доски в фиксированной длине или цвете из другой коллекции. Есть еще много других опций, информацию о которых вы можете получить у отдела продаж, при условии их доступности.

#### **28. Уход за паркетной продукцией**

Паркетные полы являются долгосрочной инвестицией, которые при правильном уходе будут служить на протяжении всего срока эксплуатации дома. За паркетными полами требуется правильный уход (пожалуйста, прочитайте листовку с информацией о правильном уходе, которая находится в каждой упаковке товара).

- Используйте специальные защитные накладки для ножек мебели, стульев, столов и т.п.
- Пользуйтесь обычным пылесосом (не пользуйтесь пылесосом с жёсткой щёткой).
- Используйте коврики на всех входах, которые могут удерживать мусорные песчинки и впитать влагу (после определенного времени, под воздействием света, коврики могут вызвать цветовые различия пола).
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в уходе за паркетом чрезмерно влажные швабры, чистящие средства, влажные швабры, чистящие средства на основе аммиака и щётки для удаления пыли.
- НЕ ПЕРЕДВИГАЙТЕ тяжелую мебель по полу, так как можно поцарапать поверхность паркета.
- НЕ чистите и не ухаживайте за паркетом средствами, содержащими излишний влажный пар.
- Регулярно состригайте когти своим питомцам, ведь они могут быть причиной царапин на поверхности паркета.
- Вся обувь, особенно на шпильках, должна поддерживаться в хорошем состоянии.
- Будьте особенно внимательны к потенциальным местам, где вода может попасть на поверхность пола, а именно, вблизи посудомоечных машин / раковин / морозильных камер /кухонных плит растений / комнатных растений/ Рождественских подставок для ёлок и так далее.

Используйте только средства Osmo по уходу и очищению паркета. Производитель снимает с себя всю ответственность, если в уходе и очищении паркета использовались другие средства, чем Osmo. Esco советует производить ежедневный / еженедельный основной сухой уход с помощью пылесоса и слегка влажной швабры с Osmo Wash & Care (встряхните средство и смешайте с водой 1:10). Для удаления стойких пятен или когда пол "выглядит" сухим, как пятна износа, используйте жидкий воск для чистки Osmo Liquid Wax (встряхните средство и для применения жидкости используйте чистую ткань). Всегда избегайте застоя воды на поверхности паркета.

#### **29. 10 летняя гарантия производителя на паркетные покрытия в жилых помещениях**

Инженерные паркетные полы Esco должны устанавливаться профессиональными укладчиками, которые в своей работе должны руководствоваться Техническими спецификациями Esco. Несоблюдение руководств и Технических спецификаций Esco по укладке паркета, аннулирует настоящую гарантию. Esco гарантирует, что при нормальных условиях в жилых помещениях, правильной установке и надлежащем уходе за паркетными полами, его поверхность будет целостна в течение 10 лет с момента приобретения паркетной продукции. Гарантии производителя действительны только в том случае, когда паркетная продукция Esco используется в обычных жилых условиях и условиях строгого и неукоснительного соблюдения правил, норм и рекомендаций производителя, изложенных в данном документе, Руководстве на продукцию Osmo, а также в прочих официальных источниках производителя (каталоги, технические обоснования и пр.). Использование других продуктов не рекомендуется, так как это может повредить пол и

привести к аннулированию настоящей гарантии. Исключительную ответственность Esco по любым рекламациям смотрите в Общих положениях и условиях ведения бизнеса - пункт №8.

Гарантийные обязательства Esco не распространяется на следующие условия в жилых помещениях:

- Царапины, ущерб, причиненный в результате аварий, пренебрежительный уход, чрезмерный ежедневный износ, сильная и или концентрированная посещаемость, домашние животные, использование обуви с острыми каблуками, песок, гравий, абразивные вещества, перемещение по поверхности тяжелых предметов или мебели.
- Поражение насекомыми-вредителями, после того, как продукция покинула завод Esco.
- Потеря блеска, истирание масла или сухие пятна, вызванные неправильным уходом.
- Повреждения, вызванные несоблюдением правильного размещения мебели на полу, без накладок из нержавеющей и не оставляющего пятен твердого пластика.
- Писк, треск или хлопки и шумы такого рода.
- Сколы или отбитые кусочки на краях доски, появившиеся из-за перемещения тяжелых предметов по полу.
- Вариации цвета, структурные различия в текстуре пола могут отличаться на образце, изображении в каталоге и готовом продукте.
- Варианты цвета дуба, структурные различия в текстуре пола, обработка поверхности имеют прямое влияние на приобретенный цвет пола.
- Со временем, под воздействием дневного света и обычного ухода, деревянные полы изменят цвет и это считается нормой, и не есть поводом для рекламации. Коврики / ковры следует периодически перемещать, чтобы минимизировать этот эффект. Доски разного цвета будут по-разному реагировать на внешнюю среду и условия (см. пункт 1 Порода древесины), поскольку материал из дуба представляет собой смесь дуба из разных регионов. Эта особенность создаст естественный вид пола и не будет считаться рекламацией.
- В процессе эксплуатации необходимо внимательно следить за соблюдением условий влажностно - температурного режима, в соответствии с действующими в стране укладки строительными нормами и правилами, а также рекомендациями производителя. Идеальными условиями есть влажность воздуха 45-65% (мин. и макс. пределы 30-70%) и при комнатной температуре между 16-26°C (60F-80F). Esco также советует использовать увлажнитель или осушитель воздуха.
- Сучки, червоточины, расколы, сердцевина древесины, минеральные полосы, и любые дефекты в поверхности пола.
- Повреждения из-за водонасыщенности, включая, но ограничиваясь строительными утечками, утечек водопроводных систем, утечек из посудомоечных машин, холодильников, морозильных камер, влажных или заболоченных подвалов, бетонных черновых полов, которые не затвердели, фанеры с черновых полов с чрезмерным содержанием влаги и т.д.
- Инженерные паркетные полы Esco производятся в соответствии с общепринятыми отраслевыми стандартами, которые разрешают допуск по дефектам не более 5%. Дефект может быть фабричного производства или природного типа.
- Трещины и сколы, в напольных покрытиях, которые используются в условиях чрезмерно сухой или влажной (<ниже 30% выше > 70%) окружающей обстановке.
- Перед установкой любого напольного покрытия, укладчик должен определить, что окружающая среда на рабочем участке и основании для пола, соответствуют или превышают все требования, которые указаны в инструкции по установке. Мы не несем ответственность за провал работ по укладке паркета из-за неудовлетворительного состояния основания для пола, окружающей среды на рабочем участке, климата и прочих недостатков.

### **30. 3-х летняя гарантия производителя на паркетные покрытия в коммерческих помещениях**

Инженерные напольные покрытия Esco должны устанавливаться профессиональными укладчиками, которые в своей работе должны руководствоваться техническими спецификациями Esco. Несоблюдение руководств и спецификаций Esco по укладке паркета, аннулирует настоящую гарантию. Esco гарантирует, что при нормальных условиях в коммерческих помещениях, правильной укладке и надлежащем уходе за паркетными полами, его поверхность будет целостна в течение 3 лет с момента приобретения паркетной продукции. Гарантии производителя действительны только в том случае, когда паркетная продукция Esco используется в коммерческих условиях и условиях строгого и неукоснительного соблюдения правил, норм и рекомендаций производителя, изложенных в данном документе, Руководстве на продукцию Osmo, а также в прочих официальных источниках производителя (каталоги, технические обоснования и пр.). Использование других продуктов не рекомендуется и может повредить пол и привести к аннулированию гарантии. Исключительную ответственность Esco по любым рекламациям смотрите в Общих положениях и условиях ведения бизнеса - пункт №8.

Гарантийные обязательства Esco не распространяется на следующие условия в коммерческих помещениях:

- Царапины, ущерб, причиненный в результате аварий, пренебрежительный уход, чрезмерный ежедневный износ, сильная и или концентрированная посещаемость, домашние животные, использование обуви с острыми каблуками, песок, гравий, абразивные вещества, перемещение по поверхности тяжелых предметов или мебели.
- Поражение насекомыми-вредителями, после того, как продукция покинула завод Esco.
- Потеря блеска, истирание масла или сухие пятна, вызванные неправильным уходом.
- Повреждения, вызванные несоблюдением правильного размещения мебели на полу без накладок из нержавеющей и не оставляющего пятен твердого пластика.
- Писк, треск или хлопки и шумы такого рода.
- Сколы или отбитые кусочки на краях доски появившиеся из-за перемещения тяжелых предметов по полу.
- Вариации цвета, структурные различия в текстуре пола могут отличаться на образце, изображении в каталоге и готовом продукте.
- Варианты цвета дуба, структурные различия в текстуре пола, обработка поверхности имеют прямое влияние на приобретенный цвет пола.
- Со временем, под воздействием дневного света и обычного ухода, деревянные полы изменят цвет и это считается нормальным, и не есть поводом для рекламации. Коврики / ковры следует периодически перемещать, чтобы минимизировать этот эффект. Доски разного цвета будут по-разному реагировать на внешнюю среду и условия (см. пункт 1 Порода древесины), поскольку материал из дуба представляет собой смесь дуба из разных регионов. Эта особенность создаст естественный вид пола и не будет считаться рекламацией.
- В процессе эксплуатации необходимо внимательно следить за соблюдением условий влажностно - температурного режима, в соответствии с действующими в стране укладки строительными нормами и правилами, а также рекомендациями производителя. Идеальными условиями есть влажность воздуха 45-65% (мин. и макс. пределы 35-70%) и при комнатной температуре между 16-26°C (60F-80F). Esco также советует использовать увлажнитель или осушитель воздуха.
- Сучки, червоточины, расколы, сердцевина древесины, минеральные полосы, и любые дефекты в поверхности пола.

- Повреждения из-за водонасыщенности, включая, но ограничиваясь строительными утечками, утечек водопроводных систем, утечек из посудомоечных машин, холодильников, морозильных камер, влажных или заболоченных подвалов, бетонных черновых полов, которые не затвердели, фанеры с черновых полов с чрезмерным содержанием влаги и т.д.
- Инженерные паркетные полы Esco производятся в соответствии с общепринятыми отраслевыми стандартами, которые разрешают допуск по дефектам не более 5%. Дефект может быть фабричного производства или природного типа.
- Трещины и сколы, в напольных покрытиях, которые используются в условиях чрезмерно сухой или влажной (<ниже 30% выше > 70%) окружающей обстановке.
- Перед установкой любого напольного покрытия, укладчик должен определить, что окружающая среда на рабочем участке и основании для пола, соответствуют или превышают все требования, которые указаны в инструкции по установке. Мы не несем ответственность за провал работы по установке паркета из-за неудовлетворительного состояния основания для пола, окружающей среды на рабочем участке, климата и прочих недостатков.

### 31. Порядок рассмотрения рекламаций

- Рекламации должны быть представлены в отдел продаж (информация [www.escogroup.eu](http://www.escogroup.eu)) Esco cz Production s.r.o. в письменном виде.
- Рекламации могут быть переданы только клиентом, который приобрёл товар непосредственно у Esco Production s.r.o.
- Департамент рекламаций передаст клиенту заявку для заполнения, с целью получения всей технической информации по продукту.
- Клиент должен вернуть полностью заполненную форму заявки в Департамент рекламаций.
- Департамент рекламаций рассмотрит рекламацию и проинформирует клиента о решении по ней в течение 7 рабочих дней.

### 32. Сертификаты

Вся продукция Esco прошла следующую сертификацию:

- CARB norm Composite Wood Products Ultra low emitting Formaldehyde Resins under section 93120.3 title 17 California Code of Regulations.
- Allgemeine Deutsche Bauaufsichtliche Zulassung DiBT (Строительные нормы и правила Германии)
- TÜV chain of Custody PEFC CSN EN 45011:1998 CFCS 1004:2006 Revision 3
- Европейская ЕС Декларация соответствия CSN EN 13226
- Теплопроводность EN 12523:2000
- Resistance Test Engineered Hardwood flooring Protocol 016-14P EN
- Скольжение DIN 51130 категория наклона 35
- Скольжение CSN EN 1339